



INFORMACION PARA PACIENTES INTERNACIONALES

Gracias por su interés en Advanced Endoscopy Center. A continuación le ofrecemos información de suma importancia para que su viaje y su visita a nuestras facilidades sean una experiencia agradable y positiva para usted. Estamos a sus ordenes para aclarar cualquier duda que pueda tener y para ayudarle a planificar su viaje y su estadía en nuestra isla mientras se realiza su procedimiento con nosotros.

Nuestras facilidades están localizadas en el segundo piso del Hospital Damas. Puede comunicarse con nosotros al 787-843-1129 de lunes a viernes entre 7:00AM a 3:00PM.

Es importante que lea detenidamente la información a continuación para evitar que surjan inconvenientes el día de su procedimiento.

Advanced Endoscopy Center es un centro de cirugía ambulatoria especializado en procedimientos endoscópicos. Dada la naturaleza de los procedimientos que realizamos, estimamos que su estadía en nuestras facilidades no durará mas de unas dos a tres horas. Sin embargo, es muy probable que requiera una evaluación por el medico, en su oficina previo al procedimiento, por lo que debe planificar viajar unos días antes de la fecha en la que este programado el mismo. Dependiendo del caso le notificaremos si la evaluación pre – procedimiento es necesaria o no. También es importante que planifique permanecer en la Isla al menos el día del procedimiento para que podamos asistirle de surgir cualquier complicación.

ANTES DE SU VIAJE

- Le recomendamos que consulte con su medico de cabecera si usted esta en condiciones de viajar y realizarse el procedimiento que desea.
- Le recordamos y queremos hacerle la salvedad de que aunque los procedimientos que realizamos son mínimamente invasivos, todo procedimiento medico tiene sus riesgos de complicaciones, aunque solo ocurran en raras ocasiones.
- Ya que usted estará fuera de su hogar y su país le dejamos saber que de surgir alguna complicación, debe estar preparado para permanecer en Puerto Rico hasta que la misma se resuelva. Esto puede significar una estadía mas larga en el hotel o en algunos casos hospitalización. En ambos casos, usted será responsable de los costos adicionales.

- Le recomendamos que verifique los requerimientos de viaje para ciudadanos de su país hacia los Estados Unidos y que se asegure que cumple con los requisitos de visa, de ser necesarios.
- Debe viajar acompañado por un adulto que se haga responsable de usted cuando sea dado de alta de nuestro Centro. Si alquilarán un vehículo para transportarse, esa persona debe poder manejar, ya que usted no podrá hacerlo luego de su procedimiento.
- Antes de viajar, deberá enviarnos el cuestionario sobre su salud que le hemos provisto, también es importante que nos haga llegar cualquier estudio diagnóstico o copia de sus expedientes médicos que sean pertinentes al procedimiento a realizarse.
- Deberá traer con usted algún documento de identificación como licencia de conducir, pasaporte para que podamos confirmar su identidad.
- Mas adelante le proveeremos información sobre Puerto Rico, arreglos de viaje, transportación y alojamiento para ayudarle a planificar su viaje.
- Le notificaremos y discutiremos con usted los costos relacionados al procedimiento y métodos de pago. Es importante que sepa que de ser necesario tomar muestras de tejido (biopsias), o hacer análisis de algún fluido, los costos de servicios de patología y laboratorio clínico, no están incluidos y usted será responsable por los mismos. De igual manera de ser necesario utilizar materiales especiales adicionales a los que estaban programados para su procedimiento, es posible que tengamos que hacerle algún cargo por los mismos.

ANTES DE SU PROCEDIMIENTO

- Previo al procedimiento deberá haber enviado toda la documentación necesaria (historial médico, resultados de laboratorio si aplica etc.).
- Dependiendo del estudio a realizarse, le dejaremos saber si es necesaria una consulta con el médico previo al procedimiento. De ser así, le ayudaremos a coordinar su cita con la oficina del médico.
- Si utiliza algún medicamento como aspirina, warfarina, plavix o cualquier otro anticoagulante, debe notificarlo para poder indicarle si es necesario suspender alguno de ellos. Notifique también si tiene marcapasos, desfibrilador o remplazo de válvulas del corazón.
- Dependiendo de su procedimiento, podría ser necesario que tenga una visita pre-operatoria para evaluación con anestesia. Le notificaremos si es necesario y le ayudaremos a coordinar esta evaluación.

- Dependiendo del procedimiento que se le realizará, le haremos llegar las instrucciones a seguir y si necesita alguna preparación para el procedimiento. Es importante que siga esas instrucciones al pie de la letra. Si tiene alguna duda por favor comuníquese con nosotros para ayudar a aclararla.
- El día de su procedimiento debe venir acompañado por un adulto que pueda guiar y lo lleve a su hotel. Si no tiene acompañante responsable de su transportación, no podremos realizar su procedimiento. Debe hacer arreglos para que alguien lo pueda acompañar por lo menos las primeras 24 horas después de su procedimiento.
- NO consuma ningún alimento después de la media noche del día previo a su procedimiento. Siga las instrucciones que le daremos referente a los medicamentos que puede tomar.
- El día del procedimiento, vístase con ropa cómoda. No es necesario traer almohada, le proveeremos una. Si desea puede traer una frisa para su comodidad. Se le proveerá un "locker" con llave para guardar sus pertenencias, pero le recomendamos no traer prendas o efectos de valor con usted. Advanced Endoscopy Center, no se hace responsable por artículos perdidos o dejados en el vestidor.
- **Deberá remover el esmalte de uñas, por lo menos en un dedo de cada mano. De lo contrario, es posible que no se le pueda realizar el procedimiento.**

EL DIA DE SU PROCEDIMIENTO

- Debe estar en el centro a la hora que le hayamos indicado. Regístrese con la recepcionista. Una vez complete los documentos requeridos en la recepción, el personal clínico lo pasara al área de procedimiento.
- Por favor notifíquenos si tiene alguna circunstancia especial el día del procedimiento para que podamos ayudar a tratar de acomodar sus necesidades y que su visita sea lo mas placentera posible.
- Si usted esta embarazada, o sospecha que pudiera estar embarazada, por favor notifíquelo al personal de enfermería. Ciertos medicamentos administrados durante el procedimiento, podrían ser peligrosos durante el embarazo.

DESPUES DE SU PROCEDIMIENTO

- Al ser dado de alta, usted y su acompañante recibirán instrucciones detalladas sobre como conducirse luego del procedimiento.
- Es importante que siga las instrucciones al pie de la letra. Las instrucciones de alta le indicaran un numero de teléfono al que puede comunicarse de surgir alguna emergencia.

- El personal del centro se comunicara con usted para verificar como sigue después del procedimiento. Recibirá esta llamada al día siguiente o luego del fin de semana si su procedimiento es viernes.

Nombre del Paciente

Firma del paciente o persona encargada (indicar relación)

Fecha: _____